

《གཉེན་སྲིད་བཅའ་ཁྲིམས་》ཀྱི་ཤེས་བྱའི་རི་མོའི་ལྟ་དེབ།

གཉེན་སྲིད་རྒྱལ་དཔོན་གྱི་སྐོར་སྐྱོད་ཟིན་ཐོ།

ཡན་ཏུང་ཞིང་ཆེན་ཁྲིམས་འཛིན་ཐིང་གི་ལ་བསྐྱུགས་ཁུལ་ཡིས་ཚོམ་སྲིད་བྱས།

འདི་ག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གི་མངོས་ཆལ་ཚོམ་སྲིད་ཁང་གིས་རིམ་གྱིས།

དོན་གྲུབ་ཀྱིས་བོད་ཡིག་རྒྱ་ཐབ་བསྐྱར་བྱས།

བོད་སྐྱོང་ས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

婚姻博士漫游记:藏文/西藏人民出版社绘;顿珠译.
2版.—拉萨:西藏人民出版社,2008.7(2009.7重印)
ISBN 978-7-223-02466-2

I.婚… II.①西…②顿… III.婚姻法—中国—普及读物—藏文 IV.D923.9-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 077749 号

婚姻博士漫游记

编 著	山东省司法厅宣传处
翻 译	顿 珠
绘 画	本社美编室
责任编辑	阿旺、丹朗
封面设计	丹 朗
电脑排版	央 央
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	西藏山水印务技术有限公司
开 本	850×1168 1/32
印 张	11.125
字 数	70 千
版 次	2008 年 7 月第 2 版
印 次	2009 年 7 月第 2 次印刷
印 数	4,501-7,500
书 号	ISBN978-7-223-02466-2
定 价	15.00 元

版权所有 翻印必究

གཉེན་སྒྱིག་རྒྱལ་དངོན་གྱི་སྐོར་སྟོན་བྱིན་ཆོ།

ཚུམ་སྒྱིག་པ།	ཉུན་རྒྱུང་ཞིང་ཆེན་སྤྱི་མཐུན་འཛིན་ཁྲིའུ་འཁྱེད་པ་བསྒྲགས་སྟུག་ཀྱི།
ཡིག་སྒྲུབ།	དོན་གྲུབ།
ཕྱི་མོ་བ།	འདི་ག་དཔེ་སྟུན་ཁང་གི་མཛེས་རྒྱལ་ཚོམ་སྒྱིག་ཁང་།
ཚུམ་སྒྱིག་འགན་འཁུར་བ།	རག་དབང་། བསྟན་ནམ།
མཁུན་ཕྱོག་དེ་མོ་བ།	བསྟན་ནམ།
སྟེག་སྟེན་པར་གཞི་སྒྱིག་མཁུན།	གཡང་གཡང་།
དཔེ་སྟུན་འབྲེམ་སྟེལ་ཆེན་པ།	བོད་རྒྱུང་ས་མི་དམངས་དཔེ་སྟུན་ཁང་། (ཉ་ས་སྤྱིང་སྐོར་བྱང་ལམ་སྐོར་ཡང་20པ་)
པར་འདེབས་ཆེན་པ།	བོད་རྒྱུང་ས་དེ་མུ་པར་འདེབས་ལག་ལེན་ཚད་ཡོད་ཀྱང་སི།
དེབ་ཆེད།	850 × 1168 1/32
པར་ཕྱོག་པ།	11.125
ཡིག་ཁྲུང་ས།	བྱི་7
པར་གཞི།	2008ལོའི་ཟླ་7པར་པར་གཞི་2བསྒྱིག་ས།
པར་སྟེང་ས།	2009ལོའི་ཟླ་7པར་པར་སྟེང་ས་2བསྟེན།
པར་ཁྲུང་ས།	4,501 – 7,500
དཔེ་དེབ་ཡང་རྟག་ས།	ISBN978 – 7 – 223 – 02466 – 2
ཕྱི་མོ་སྐོར་སྟེན།	15.00

པར་གཞི་སྐོར་བདག་ཡིན་པས་འདྲ་བཅས་པར་འདེབས་མི་ཆོག

དཔེ་སྒྲུབ་གསལ་བཤད།

མིག་ལྟར་རང་སྤྲོད་སྤྱི་ཁྱེད་ལྷན་ཤེས་བྱ་བྱེད་ཀྱི་ལོ་གཞི་བའི་སྒྲིབ་གསེལ་
བཞིན་པའི་སྐབས་འདིར་དེད་དཔེ་སྒྲུབ་ཁང་གིས་རྒྱ་ཆེའི་ལས་བྱེད་པ་དང་མང་ཆོག་སྒྲིབ་
ཁྱེད་ལྷན་ཤེས་བྱ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་བྱེད་པའི་དགོས་མཁོ་སྒྲིབ་བྱེད་པ་དང་མང་ཆོག་སྒྲིབ་
ཁང་གིས་པར་སྒྲུབ་གནང་བའི་《གཉེན་སྒྲིག་རྒྱལ་དཔོན་གྱི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་བྱེད་པ་ཐོ》ཞེས་པའི་རི་མོའི་
དེབ་ཆུང་དེ་ཐོད་ཡིག་རྒྱ་མཐོང་ནས་པར་སྒྲུབ་བྱས་པ་ཡིན། དཔེ་དེབ་འདི་ཉིད་《གཉེན་སྒྲིག་
བཅའ་ཁྲིམས་》ནང་གི་ནང་དོན་གཙོ་བོ་གཞིར་བཟུང་ཞེ་དཔེ་མཆོན་རང་བཞིན་ལྡན་པའི་བྱེད་
དཔེ་ཁག་གཅིག་བདམས་ནས་ཚུལ་སྒྲིག་བྱས་ཡོད་པ་དང་། རི་མོའི་དེབ་ཆུང་འདིར་གཞུགས་
སྤང་ཅན་དང་གོ་བདེའི་བྱེད་པོ་ལྡན་ཡོད།

ཡང་སྒྲིབ་པ་ཆེའི་ཤེས་ཚད་དམན་པའི་རྒྱུ་ལྡན་དེབ་ཆུང་འདིའི་ནང་སྒྲིབ་དང་ནོར་
འབྱུང་ཡོད་མྱོད་པས་རྒྱ་ཆེའི་སྒྲིག་པ་པོ་ནམས་ནས་དགོངས་འཆར་ལྷན་སྒྲིབ་ཡོད་པ་བྱེད་
བཅས།

ཚུལ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བས།

དཀར་ཆག

- བཟའ་ཚང་ཁ་གྱུས་རྗེས་བསམ་སྒྲོ་འཁོར་བ། (1)
- བཟའ་རྒྱ་མང་པོ་བཅའ་བའི་འབྲས་བུ། (17)
- ཁྱང་གཞེས་ཀྱི་བྱ་མོ་ཞིག་ལ་བྱུང་བའི་ཆག་སྒྲ། (35)
- བཟའ་ཚང་གྱུས་རྗེས་སྒྲར་ཡང་བསྒྲིགས་པ། (63)
- གཉེན་སྒྲིག་རྟེན་འབྲེལ་ཐོག་གི་ཟིང་ཆ་བྱུང་རྗེས། (81)
- གཉེན་སྒྲིག་རྩལ་དཔོན་གྱིས་གཉེན་སྒྲིག་རྟེན་འབྲེལ་དཀྲུག་པ། (100)
- “བྱ་ཁོན་བསམས་ནས”ཁྱེམས་འགལ་གྱི་བྱ་བ་བྱས་པ། (114)
- གཉེན་སྒྲིག་བརྗེ་འཆོང་བརྒྱབ་པའི་འབྲས་བུ། (135)
- རྒྱ་དངུལ་ལ་དགའ་བའི་བྱ་མོའི་རྗེས་འབྲས། (151)
- ཁོ་པས་གཉེན་སྒྲིག་ཉིས་རྒྱས་ཀྱི་ཉིས་པ་བསགས་པ། (192)
- ཡུགས་སོ་ཡུགས་མོ་དགའ་རོགས་བསྒྲིགས་པའི་ཟིང་ཆ། (217)
- ན་རྩུང་ཁྱོ་ཤུག་བྱུང་གཅིག་ (236)
- “སོ་ཁྱོ་གས་”རང་རྒྱུན་ངོས་ལེན་ཞུས་པ། (257)
- གཉེན་སྒྲིག་གནད་དོན་ལས་བྱུང་བའི་མི་སྒྲིག་བཅད་པའི་གྱོད་གཞི། (277)
- བྱ་ཐེན་པ་དང་བྱ་མོ་རྒྱུན་མ། (307)
- བདེ་སྦྱིད་ལྷན་པའི་བྱིམ་ཚང། (322)



བཟའ་ཚང་ཁ་ཁྱེས་རྗེས་བསམ་སྒྲོ་ལོཾ་བ།



(1) ཁའོ་སྐུ་དང་ཁའོ་ལུའི་གཉིས་བདེ་སྦྱིད་ལྷན་པའི་ངང་གཉེན་སྲིག་བྱས་
 ཤིང་། ཁའོ་སྐུ་ཡིས་རང་གི་མཛེས་སྟུག་ལྷན་པའི་མནའ་མར་ཏྲ་བཞིན་སློ་ཡོད་.....
 ཆེས་པའི་འཇུག་མདངས་བསྟན།



(2) དེ་སྐབས་ལུ་འཛིན་པ་བཟོ་གྲུ་འཛིན་པ་མི་ཚང་མས་ཡིད་སྤོན་བྱེད་པ་འདྲི་.....
 “མཛེས་མ་”ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཁོ་མོ་དངོས་འབྱེལ་མཛེས་པ་ཡིད་པ་མ་ཟད།
 གྲོན་ཆས་ཀྱང་དཔེ་གསར་གསུག་གོན་གྱི་ཡིད།



(3) སྔ་གཞོན་མང་པོས་ཞའོ་ལཱ་འི་ཡི་བརྟེ་སེམས་ཐོབ་ཐབས་བྱེད་པའི་ནང་།
 ཞའོ་ལཱ་འིས་ཐབས་ཤེས་ཡོད་དགུ་སྟུང་མཐར་སྔ་གཞོན་གཞན་ནམས་ལས་རྒྱལ་ཏེ་
 བུ་མོའི་བརྟེ་སེམས་ཐོབ།



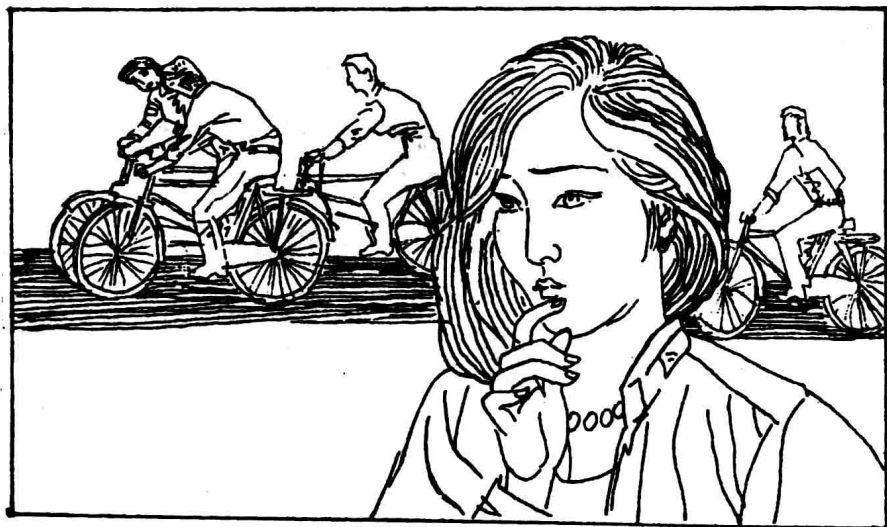
(4) ཁོང་གཉིས་གཉིན་སྤྲིག་བྱས་རྗེས་ཞཏེ་ལྷུ་ཡིས་ཞཏེ་ལུ་ལ་གང་ཡོང་
 ཅི་ཡོང་བྱེད་པ་མ་བཟད། ནང་ལས་ཚང་མ་ཡང་ཞཏེ་ལྷུ་ཡིས་བྱེད་གྱི་ཡོད། དེས་
 ན་མི་ལ་ལས་ཁོ་པ་ནི་“དཔེ་བཟང་ཅན་གྱི་ཁྱོ་བོ་རེད”ཅེས་བརྟེན་པ་དང་། ལ་.....
 ལས་“བཟའ་ལྷན་སྤྲིག་མཁན་གྱི་མི་ཞིག་རེད”ཅེས་བརྟེན།



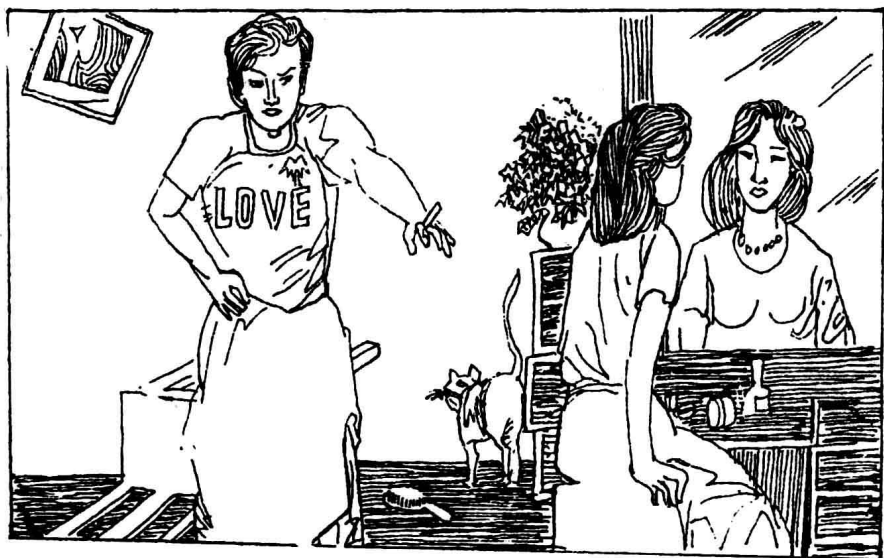
(5) བྱོ་བོས་ཉིན་ལྟར་གོས་འབྲུ་བ་དང་། ཉ་ཆ་རྒྱག་པ། ཟས་བཟོ་བ་
 སྐགས་ལས་ཀ་མ་ཆར་ཤིག་ཤིག་བྱེད་པ་ཞེས་ལུང་ཡིས་མཐོང་སྐབས་སེམས་ཀྱིས་མ་
 བཟོད་པར་རྟགས་པ་བྱེད་བསམས་ཀྱང་། ཞེས་ལུང་ཡིས་རྟག་ཏུ་ “སྡིང་སྤྱག་མ།
 ངས་རང་ལ་ལས་ཀ་སྤྲུལ་བཟོད་པ་མི་འདུག” ཅེས་ཤོད་གྱི་ཡོད་པས་ཞེས་ལུང་ཡི་
 སེམས་པ་དགའ་ཡང་དགའ་ལ་སྤྱག་ཡང་སྤྱག་



(6) “གཙམ་ཆེ་དྲགས་ན་ཕྱག་དྲི་སྐྱེ”ཟེར་བའི་དཔེ་ལྟར། ཞལ་ལྷན་རང་གི་བཟའ་ལྷན་ཏུ་ཅང་བཅེ་པོ་ཡོད་ནའང་། ཁོ་མོས་སྐྱེས་པ་གཞན་དང་གཏམ་སྐྱེང་བྱས་པ་མཐོང་དུས་མིག་སེར་རྒྱག་པ་མ་བྱེད། ཁོ་པས་བཟའ་ལྷན་ “བྱ་བ་ཆང་མ་ཁོ་མའི་འདྲི་སྐྱེ་ལྟར་བསྐྱབ་རྒྱུ་དང་། ཁོ་མོས་སྐྱེས་པ་གཞན་དང་གཏམ་སྐྱེང་བྱེད་མི་ཆོག”ཅེས་བཤིངས། དེས་ན་ཞལ་ལྷན་ལྷན་ལངས་ཏེ་རྒྱ་རྒྱུ་ལྟར་བྱས་སྐྱེས་ཞལ་ལྷན་ཡིས་ཁོ་མོའི་མདུན་དུ་བྱས་མོ་བཅུགས་ཏེ་ “ང་རང་ལ་བཅེ་པོ་འདུག་པས་དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ནི་རང་གི་ཆེད་དུ་ཡིན་”ཞེས་བཤིངས།



(7) ཁའོ་ཕུའུ་དོགས་པ་ཚ་བས་རྟག་ཏུ་ཁའོ་ལཱ་ལྟོག་ལྟ་བུས་སྐབས་ཁའོ་
 ལཱ་འདྲ་བའི་ལཱ་རང་དབང་མེད་པར་གྱུར་ནས་དེ་ལྟའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཆོ་བ་ཕུན་སུམ་
 ཚོགས་པོ་དེ་ཡིད་ལ་འཆར་ཞིང་། ད་ཆ་རང་གི་ཁྱོ་བོ་ནན་དྲགས་པའི་སྤྱོད་ཀྱིས་
 སྤྱོད་མའི་གྲགས་པོ་དང་ལས་གྲགས་ཚོ་རང་ལ་གཡོལ་འགྲོ་བ་མཐོང་དུས་སེམས་.....
 སྤྱག་ཚད་མེད་སྤྱོད་ཏེ་ཡང་སྤྱོད་འདིར་བཅེ་དུང་ཟེར་རམ་སྟེ།



(8) དེ་ལྟར་བཟའ་མི་གཅིག་ལ་རང་ལུས་རང་དབང་དགོས་ནའང་གཅིག་གིས་ཚོད་འཛིན་ཚད་མེད་བྱས་སྟབས་བཅེ་དུང་རིམ་བཞིན་ཉམས་ཞན་དུ་སྤང་.....
 ཞིང་། འོན་ཀྱང་ཞུའི་ལུ་ཡིས་རང་ཐད་ནས་འགྲིག་ཡོད་མེད་ལ་བསམ་གཞིགས་...
 བྱ་རྒྱ་ལྟོག་ དེ་ལས་ལྟོག་སྟེ་ཞུའི་ལུ་ཡི་དགའ་རོགས་གསར་པ་ཡོད་པའི་དྲི་གས་
 བ་བྱས་པར་བརྟེན་ཁོང་གཉིས་དབར་འགལ་སྒྲུང་བ་མ་ཟད། འགལ་སྒྲུང་གིན་...
 བཞིན་ངེ་ཆེར་ཡང་སྤང་བ་རེད།



(9) ཉིན་ཞིག་ཞའོ་སྐུ་ཡིས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་དང་ཕོ་གཞོན་མངོས་པོ་.....
 ཞིག་ཁྱོམ་གཞུང་ཏུ་གཏམ་སྒྲེང་བྱེད་བཞིན་གད་མོ་བགད་དེ་འགྲོ་བ་མཐོང་སྐྱབས་.....
 དུག་དོག་གི་མེ་ལྷེ་རབ་ཏུ་འབར་ནས་མི་མང་ཡོད་སར་ཞའོ་ལུའི་ལ་འགམ་སྐྱག་.....
 གཉིས་གཞུས།



(10) དེ་རྗེས་ཁོ་ལྷུ་ཡིས་ཕ་གཞིན་དེ་ནི་ཁོ་ལུ་ཡི་རྒྱ་གས་མོའི་སྐྱོ་
 བ་ཡིན་པ་དང་། ཁོང་ནི་བཟའ་ལྷུ་འཇལ་ལྷུ་ཁོ་ལུ་མགོན་དུ་འབོད་མཁན་...
 ཡིན་པ་གཞིན་སེམས་རྟོགས་བྱུང་།